

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision  
2020/878)

### MultiEx A12

Дата перегляду: 05.01.2024

Код продукту: 090607-RM

Сторінка 1 із 10

## Розділ 1. Ідентифікація хімічної продукції та виробника або постачальника

### 1.1. Ідентифікація хімічної продукції

MultiEx A12

### 1.2. Відповідні визначені види використання хімічної продукції та нерекомендовані або заборонені види використання

#### Використання речовини/суміші

Електронний очищувач для розпилювальних і занурювальних систем

### 1.3. Ідентифікація виробника та /або постачальника

Компанія:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Адреса:	Karl-Arnold-Str. 12	
Місто:	D-47877 Willich	
Телефон:	+49-2154-947938	Телефакс: +49-2154-947947
Ел. пошта:	info@kolb-ct.com	
Контактна особа:	Christian Linker	Телефон: +49-2324-97980
Ел. пошта:	christian.linker@kolb-ct.com	
Інтернет:	www.kolb-ct.com	
Відповідальний відділ:	Labor/ QS	

### 1.4. Телефонний номер екстреного виклику:

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

#### Інша додаткова інформація

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

## Розділ 2. Ідентифікація небезпеки

### 2.1. Класифікація хімічної речовини або суміші

#### Правил (ЄС) № 1272/2008

Суміш не належить до категорії небезпечних згідно Правил (ЄС) № 1272/2008.

### 2.2. Елементи попереджувального маркування

### 2.3. Інші небезпеки

Відсутня будь-яка інформація.

## Розділ 3. Склад хімічної продукції та інформація про компоненти

### 3.2. Суміші хімічних речовин

#### Хімічна характеристика

@0000000000062, @0000000000033, , ,

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

### MultiEx A12

Дата перегляду: 05.01.2024

Код продукту: 090607-RM

Сторінка 2 із 10

#### Небезпечні компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація (Правил (ЄС) № 1272/2008)			
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem			15 - < 30 %
	252-104-2		01-2119450011-60	
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether			5 - < 15 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
141-43-5	2-aminoethanol; ethanolamine			0,1 - < 1 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, STOT SE 3; H332 H312 H302 H314 H318 H317 H335			

Релевантні H- і EUN-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

#### Граничний показник концентрації, примножуючий коефіцієнт і/або ATE

Номер CAS	Номер ЄС	Хімічна назва	Кількість	
	Граничний показник концентрації, примножуючий коефіцієнт і/або ATE			
34590-94-8	252-104-2	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem	15 - < 30 %	
	шкіряний: LD50 = 19020 mg/kg; оральний: LD50 = 5130 mg/kg			
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether	5 - < 15 %	
	шкіряний: LD50 = 2746 mg/kg; оральний: LD50 = 5660 mg/kg			
141-43-5	205-483-3	2-aminoethanol; ethanolamine	0,1 - < 1 %	
	інгаляційний: ATE = 11 mg/l (пари); інгаляційний: ATE = 1,5 mg/l (пил/туман); шкіряний: LD50 = 2504 mg/kg; оральний: LD50 = 1089 mg/kg STOT SE 3; H335: >= 5 - 100			

## Розділ 4. Заходи першої допомоги

### 4.1. Опис заходів першої допомоги

#### При вдиханні

Забезпечити доступ свіжого повітря.

#### При контакті зі шкірою

Змити достатньою кількістю води. Зняти забруднений одяг та випрати перед повторним використанням.

#### При контакті з очима

Швидко обережно і ретельно промити під душем для очей або водою.

#### При заковтуванні

Терміново прополоскати рот і випийте 1 стакан води.

### 4.2. Найбільш важливі гострі та відстрочені симптоми і наслідки

Відсутня будь-яка інформація.

### 4.3. Вказівка щодо необхідності надання екстреної медичної допомоги та щодо спеціального лікування

Симптоматичне лікування.

## Розділ 5. Заходи пожежної безпеки

### 5.1. Засоби пожежогасіння

#### Відповідні засоби пожежогасіння

Вжити заходів із гасіння пожежі залежно від оточення.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

### MultiEx A12

Дата перегляду: 05.01.2024

Код продукту: 090607-RM

Сторінка 3 із 10

#### **5.2. Специфічна небезпека, яка може бути спричинена хімічною продукцією**

Не займистий.

#### **5.3. Рекомендації для пожежників**

У випадку пожежі: Використовувати автономний дихальний апарат.

#### **Додаткові вказівки**

Збір забрудненої води від пожежогасіння проводити окремо. Не зливати в каналізацію або у водні резервуари.

### **Розділ 6. Заходи ліквідації аварійного викиду**

#### **6.1. Заходи особистої безпеки, захисне спорядження і порядок дій при аварійній ситуації**

##### **Загальна інформація**

Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом.

#### **6.2. Заходи щодо забезпечення захисту довкілля**

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

#### **6.3. Методи і матеріали для очищення і нейтралізації**

##### **Для очищення**

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал). З отриманим матеріалом поводитися згідно розділу про утилізацію.

##### **Інші відомості**

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал). З отриманим матеріалом поводитися згідно розділу про утилізацію.

#### **6.4. Посилання на інші розділи**

Безпечна обробка: дивися розділ 7

Індивідуальні засоби захисту: дивися розділ 8

Утилізація: дивися розділ 13

### **Розділ 7. Поводження та зберігання**

#### **7.1. Застереження щодо безпечного поведження**

##### **Рекомендації з правил безпеки під час роботи**

Особливі запобіжні засоби не обов'язкові.

##### **Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху**

Засоби обробки поверхонь, що розріджуються водою, вміст розчинника до 15%

##### **Рекомендації щодо загальної гігієни**

Зняти забруднений одяг. Перед перервами і в кінці роботи вимити руки. На робочому місці забороняється їсти, пити, палити, сякатися. Негайно зняти забруднений, мокрий одяг. Розробити рекомендації щодо захисту шкіри! Перед перервами та після роботи ретельно мити руки і обличчя, в разі потреби, прийняти душ. Під час роботи забороняється їсти і пити.

#### **7.2. Умови для безпечного зберігання, включно з будь-якою несумісністю**

##### **Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей**

Зберігати контейнер щільно зачиненим.

##### **Вказівки щодо сумісного зберігання**

Особливі запобіжні засоби не обов'язкові.

#### **7.3. Специфічні кінцеві види використання**

Електронний очищувач для розпилювальних і занурювальних систем

### **Розділ 8. Контроль впливу та засоби індивідуального захисту**

#### **8.1. Параметри контролю**

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

### MultiEx A12

Дата перегляду: 05.01.2024

Код продукту: 090607-RM

Сторінка 4 із 10

#### Національні граничні рівні виробничої дії

Номер CAS	Найменування хімічної речовини	мл/м3	мг/м3	волокна /см3	Категорія максимальної дії	Походження
34590-94-8	2-(2-метоксипропоксипропан-1-ол		500		ГДК	
112-34-5	Бутиловий ефір діетиленгліколю		10		ГДК	
141-43-5	Моноетаноламін		0,5		ГДК	

#### 8.2. Контроль впливу

##### Захисні і гігієнічні заходи

###### Захисні засоби для очей/обличчя

Надягнути засоби захисту очей/обличчя.

###### Захист рук

Під час поводження з хімічними робочими речовинами, дозволено носити тільки хімічно стійкі, з CE-позначкою, включаючи чотиризначний контрольний номер, захисні рукавички. Вибір хімічно стійких захисних рукавичок залежно від концентрації і кількості небезпечних речовин, від специфіки робочого місця. Рекомендується з'ясувати у виробника хімічну стійкість вищеназваних захисних рукавичок для спеціального застосування.

###### Захист шкіри

Використання захисного одягу.

###### Захист дихальних шляхів

У разі недостатньої вентиляції використовувати засоби захисту органів дихання.

#### Розділ 9. Фізико-хімічні властивості

##### 9.1. Інформація щодо основних фізико-хімічних властивостей

Фізичний стан:	Рідкий	
Колір:	безбарвний	
Точка топлення/замерзання:		не точний
Точка кипіння або точка кипіння і діапазон кипіння:		не точний
Займистість:		не точний
Нижня границя вибуховості:		не точний
Верхня границя вибуховості:		не точний
Температура спалаху:		> 100 °C
Температура займання:		не точний
Температура розпаду:		не точний
pH (при 20 °C):		10,8
Розчинність у воді:		легко розчинний
Розчинність у інших розчинниках		
не точний		
Коефіцієнт розподілу n-октанол/вода:		не точний
Тиск пари: (при 20 °C)		не точний
Щільність (при 20 °C):		0,99 g/cm <sup>3</sup>
Відносна щільність пари:		не точний

##### 9.2. Інша інформація

###### Інформація про класи фізичної небезпеки

###### Вибухові властивості

Продукт не є: Вибухонебезпечний.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

### MultiEx A12

Дата перегляду: 05.01.2024

Код продукту: 090607-RM

Сторінка 5 із 10

Окислювальні властивості  
Продукт не є: окислювач.

#### Інші характеристики безпеки

Швидкість випаровування:	не точний
Зміст твердого тіла:	не точний
В'язкість, динамічна: (при 20 °C)	30 mPa·s

## Розділ 10. Стабільність та реакційна здатність

### 10.1. Реакційна здатність

При користуванні і зберіганні відповідно до положень не виникає жодних небезпечних реакцій.

### 10.2. Хімічна стабільність

За умов зберігання при нормальних навколишніх температурах продукт стабільний.

### 10.3. Можливість виникнення небезпечних реакцій

Не відомі жодні небезпечні реакції.

### 10.4. Умови, які слід уникати

немає

### 10.5. Несумісні матеріали

Відсутня будь-яка інформація.

### 10.6. Небезпечні продукти розкладу

Не відомі жодні небезпечні продукти розкладу.

## Розділ 11. Токсикологічна інформація

### 11.1. Інформація щодо токсикологічних ефектів

#### Гостра токсичність

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

#### ATEтіх розрахунковий

ATE (оральний) > 2000 мг/кг; ATE (шкіряний) > 2000 мг/кг; ATE (інгаляційний випари) > 20 мг/л; ATE (інгаляційний пил/туман) > 5 мг/л

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

### MultiEx A12

Дата перегляду: 05.01.2024

Код продукту: 090607-RM

Сторінка 6 із 10

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело	Метод
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem				
	оральний	LD50 5130 mg/kg	Ratte	AMA	
	шкіряний	LD50 19020 mg/kg	Ratte		
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether				
	оральний	LD50 5660 mg/kg			
	шкіряний	LD50 2746 mg/kg			
141-43-5	2-aminoethanol; ethanolamine				
	оральний	LD50 1089 mg/kg	Щур		
	шкіряний	LD50 2504 mg/kg	Кролик		
	інгаляційний випари	ATE 11 mg/l			
	інгаляційний пил/туман	ATE 1,5 mg/l			

#### Подразнення та агресивна дія

Роз'їдання/подразнення шкіри: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.  
 Серйозне ушкодження очей/подразнення очей: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

#### Сенсибілізуюча дія

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

#### CMR-дії (канцерогенна, мутагенна і така, що порушує репродуктивну здатність, дія)

Мутагенність зародкотвих клітин: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.  
 Канцерогенність: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.  
 Репродуктивна токсичність: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

#### Питома токсичність для органу-мішені за одноразової експозиції

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

#### Питома токсичність для органу-мішені за багаторазової експозиції

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

#### Небезпека вдихання

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

### 11.2. Інформація про інші небезпеки

#### Інші відомості

Інших небезпек, які потребують особливої уваги, немає.

#### Загальні зауваження

Суміш не класифікується як небезпечна відповідно до Регламенту ЄС 1272/2008 [CLP].

## Розділ 12. Інформація щодо впливу на довкілля

### 12.1. Токсичність для довкілля

Продукт не є: Екотоксичний.

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

**MultiEx A12**

Дата перегляду: 05.01.2024

Код продукту: 090607-RM

Сторінка 7 із 10

Номер CAS	Хімічна назва					
	Токсичність для водних організмів	Доза	[h]   [d]	Види	Джерело	Метод
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem					
	Гостра токсичність для риб	LC50 mg/l	>10000	96 h	Pimephales promelas (Amerikan. Elritze)	
	Гостра токсичність водорості	ErC50 mg/l	>969	96 h	Alge	
	Гостра токсичність Crustacea	EC50 mg/l	1919	48 h	Daphnia magna (Wasserfloh)	
	Токсичність Crustacea	NOEC	12 mg/l		Daphnia magna (Wasserfloh)	
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether					
	Гостра токсичність для риб	LC50 mg/l	1300	96 h		
	Гостра токсичність водорості	ErC50	100 mg/l			
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	100 mg/l	48 h		
141-43-5	2-aminoethanol; ethanolamine					
	Гостра токсичність для риб	LC50	349 mg/l	96 h		
	Гостра токсичність водорості	ErC50	2,8 mg/l	72 h		
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	65 mg/l	48 h		

**12.2. Стійкість і здатність до розкладу**

продукт не був перевірений.

Номер CAS	Хімічна назва			
	Метод	Значення	d	Джерело
	Оцінка			
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem			
	OECD 301E	>70%	28	
	biologisch abbaubar			

**12.3. Біоаккумулятивний потенціал**

продукт не був перевірений.

**Коефіцієнт розділення (n-октанол/вода)**

Номер CAS	Хімічна назва	Log Pow
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem	-0,6

**12.4. Мобільність у ґрунті**

продукт не був перевірений.

**12.5. Результати оцінки СБТ та дСдБ**

Речовини в суміші не відповідають критеріям PBT/vPvB відповідно до REACH, додаток XIII.  
 продукт не був перевірений.

**12.6. Інші несприятливі ефекти**

Цей продукт не містить речовин, що руйнують ендокринну систему нецільових організмів, оскільки жоден із компонентів не відповідає критеріям.

**12.7. Інші шкідливі впливи**

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

### MultiEx A12

Дата перегляду: 05.01.2024

Код продукту: 090607-RM

Сторінка 8 із 10

Відсутня будь-яка інформація.

#### Загальні зауваження

Уникати вивільнення у довкілля.

### Розділ 13. Рекомендації щодо видалення відходів

#### 13.1. Методи поводження з відходами

##### Утилізація

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади.

##### Забруднена упаковка

Змити достатньою кількістю води. Повністю використану упаковку можна утилізувати.

### Розділ 14. Інформація щодо транспортування

#### Наземний транспорт (ADR/RID)

##### 14.2. Належне транспортне найменування:

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

#### Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)

##### 14.2. Належне транспортне найменування:

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

#### Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

##### 14.2. Належне транспортне найменування:

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

#### 14.5. Небезпеки для довкілля

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ:

Ні

#### 14.6. Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Відсутня будь-яка інформація.

#### 14.7. Морське транспортування великими партіями згідно з інструментами IMO

непридатний

### Розділ 15. Регуляторна інформація

#### 15.1. Нормативно-правові акти щодо забезпечення охорони здоров'я людини та довкілля

##### Розпорядження ЄС

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):

Запис 55, Запис 75

Директива 2010/75/ЄС про промислові викиди: 42,265 % (418,424 g/l)

Директива 2004/42/ЄС про ЛОС у фарбах і лаках: 50,765 % (502,574 g/l)

Дані щодо Директиви 2012/18/ЄС (SEVESO III): Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

##### Додаткові вказівки

Директива (ЄС) № 648/2004 про детергенти. Слід врахувати: 850/2004/ЄС, 79/117/ЄЕС, 689/2008/ЄС

##### Національна регуляторна інформація

Клас безпеки для води (Німеччина): 1 - помірний забруднювач води

#### 15.2. Оцінка безпечності хімічної речовини

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.



## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

### MultiEx A12

Дата перегляду: 05.01.2024

Код продукту: 090607-RM

Сторінка 9 із 10

## Розділ 16. Інша інформація

### Скорочення та аббревіатури

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Скорочення і акроніми див. в ЄСНА: Скерування до інформаційних вимог і оцінки безпеки речовин, розділ R.20 (перелік понять і скорочень).

### Релевантні H- і EУН-фрази (Номер і повний текст)

H302	Шкідливо при проковтуванні.
H312	Шкідливо при контакті зі шкірою.
H314	Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
H317	Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
H318	Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H319	Спричиняє сильне подразнення очей.
H332	Шкідливо при вдиханні.
H335	Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

### Інша додаткова інформація

Інформація відповідає сучасному рівню знань. Проте вона не надає гарантій щодо властивостей продукту і не має юридичної сили. Отримувач нашого продукту несе особисту відповідальність за



CLEANING TECHNOLOGY  
Made in Germany

kolb Cleaning Technology GmbH

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision  
2020/878)

### MultiEx A12

Дата перегляду: 05.01.2024

Код продукту: 090607-RM

Сторінка 10 із 10

дотримання існуючих законів та вимог.

*(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника.)*